

Chainring and Spider Installation



USER MANUAL

Chainring and Spider Installation User Manual

Podręcznik montażu zębatek przednich i pająka

체인링 및 스파이더 설치

사용자 설명서

Brugervejledning til montering af klinge og klingebeslag

Uživatelská příručka pro montáž převodníku a upevňovací hvězdice

Foaipe pedalieră și spider Manual de montare

Εγχειρίδιο χρήστη για την τοποθέτηση δακτυλίου αλυσίδας και αστεριού

SAFETY INSTRUCTIONS

You must read and understand the Safety Instructions document included with your product before proceeding with installation. Improperly installed components are extremely dangerous and could result in severe and/or fatal injuries. If you have any questions about the installation of these components, consult a qualified bicycle mechanic. This document is also available on www.sram.com.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem montażu należy przeczytać ze zrozumieniem załączone do produktu instrukcje bezpieczeństwa. Niewłaściwie zamontowane komponenty są bardzo niebezpieczne i mogą spowodować poważne i/lub śmiertelne obrażenia. W przypadku pytań dotyczących montażu tych komponentów skonsultuj się z wykwalifikowanym mechanikiem rowerowym. Dokument jest również dostępny na stronie www.sram.com.

안전 지침

설치를 진행하기 전에 제품과 함께 들어 있는 안전 지침을 읽고 이해해야 합니다. 부적절하게 설치된 구성품은 매우 위험하며 심각한 그리고/또는 치명적인 부상을 초래할 수 있습니다. 구성품 설치에 관하여 궁금한 사항이 있는 경우 전문 자전거 정비사에게 문의하시기 바랍니다. 이 문서는 www.sram.com에서도 찾아볼 수 있습니다.

INSTRUKTIONER VEDR. SIKKERHED

Du skal læse og dokumentet med Sikkerhedsanvisninger, som fulgte med produktet, før du fortsætter med monteringen. Forkert monterede dele er ekstremt farlige og kan medføre alvorlige og/eller dødelige ulykker. Hvis du har nogen spørgsmål omkring monteringen af disse dele, skal du kontakte en kvalificeret cykelmekaniker. Dette dokument findes også på www.sram.com.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Než budete pokračovat v montáži, je třeba, abyste si přečetli dokument s bezpečnostními informacemi, dodávaný s produktem, a abyste mu porozuměli. Nesprávně nainstalované součásti jsou velmi nebezpečné a mohou zapříčinit závažná nebo dokonce smrtelná zranění. V případě jakýchkoli dotazů ohledně montáže těchto dílů se obraťte na kvalifikovaného mechanika jízdních kol. Tento dokument je rovněž k dispozici na webových stránkách www.sram.com.

INSTRUCȚIUNI DE SECURITATE

Înainte de a începe instalarea trebuie să citiți și să înțelegeți documentul privind normele de protecție a muncii. Componentele montate incorect sunt extrem de periculoase și pot cauza accidente grave și/sau chiar mortale. Pentru întrebări referitoare la montarea acestor piese consultați un mecanic de biciclete calificat. Acest document este disponibil și la www.sram.com.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το έγγραφο των οδηγιών ασφαλείας που συνοδεύει το προϊόν σας πριν προχωρήσετε με την τοποθέτηση. Εξαρτήματα που δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά είναι εξαιρετικά επικίνδυνα και μπορούν να οδηγήσουν σε σοβαρούς ή/και θανάσιμους τραυματισμούς. Αν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις σχετικά με την τοποθέτηση των εξαρτημάτων αυτών, συμβουλευτείτε έναν επαγγελματία μηχανικό ποδηλάτων. Το έγγραφο αυτό είναι επίσης διαθέσιμο στη διεύθυνση www.sram.com.

Tools and Supplies **5**

Narzędzia i materiały eksploatacyjne
설치 도구
Værktøjer og midler
Nástroje a pomůcky
Scule și materiale
Εργαλεία και παρεχόμενα

8-Bolt Chainring and Spider Installation **7**

Montaż zębatki mocowanej na 8 śrub i pająka
8-볼트 체인링 및 스파이더 설치
Klinger med 8 bolte og monteringsbeslag
Převodník a hvězdice (pavouk) s 8 šrouby
Montarea foii pedaliere și a spiderului cu 8 șuruburi
Τοποθέτηση δακτυλίων αλυσίδας και αστεριού 8 μπουλονιών

Road AXS 4-Bolt Chainring Installation **8**

Montaż szosowej zębatki przedniej Road AXS na 4 śruby
로드 AXS 4 볼트 체인링 설치
Montering af AXS-klinge med 4 bolte til
Montáž silničního převodníku AXS se 4 šrouby
Montarea foii pedaliere pentru șosea AXS cu 4 șuruburi
Τοποθέτηση δακτυλίου αλυσίδας 4 μπουλονιών AXS για ποδήλατα δρόμου

Road 5-Bolt X-Sync Chainring Installation **10**

Instalacja zębatek Road 5-Bolt X-Sync
로드 5 볼트 X-Sync 체인링 설치
Installation af klinge for Road 5-Bolt X-Sync
Montáž silničního převodníku X-Sync s 5 šrouby
Montarea foii pedaliere X-Sync pentru șosea cu 5 șuruburi
Τοποθέτηση δακτυλίου αλυσίδας 5 μπουλονιών X-Sync για ποδήλατα δρόμου

Standard Chainring Installation **11**

Montaż standardowej zębatki przedniej
표준형 체인링 설치
Montering af standard-klinge
Montáž standardního převodníku
Montarea foii pedaliere standard
Τοποθέτηση τυπικού δακτυλίου αλυσίδας

Knurled Edge Chainring Nut Installation **11**

Montaż radełkowanej nakrętki zębatki przedniej
널링 에지 체인링 너트 설치
Montering af klinge bolt med riflet kant
Montáž matice převodníku s rýhovaným okrajem
Montarea piuliței cu muchie zimțuită pentru foi pedaliere
Τοποθέτηση παξιμαδιού δακτυλίου αλυσίδας με διάστικτη άκρη

5-Bolt Chainrings **13**

Zębatki przednie na 5 śrub
5 볼트 체인링
Klinger med 5 bolte
Převodníky s 5 šrouby
Foi pedaliere cu 5 șuruburi
Δακτύλιοι αλυσίδας 5 μπουλονιών

Catchpin Removal **15**

Wyciąganie sworznia
캐치핀 제거
Fjernelse af kædefanger
Vyjmutí zachytávacího kolíku
Demontarea știftului opritor
Αφαίρεση πείρου κλειδώματος

4-Bolt MTB Chainrings **16**

Zębatki przednie MTB na 4 śruby
4 볼트 MTB 체인링
MTB-klinger med 4 bolte
MTB převodníky se 4 šrouby
Foi pedaliere MTB cu 4 șuruburi
Δακτύλιοι αλυσίδας 4 μπουλονιών MTB

3-Bolt Direct Mount Standard and Oval Chainring Installation **17**

3-볼트 다이렉트 마운트 표준형 및 타원형 체인링 설치
Montaż standardowego i owalnego koła zębatego łańcucha montowanego bezpośrednio i mocowane na 3 śruby
Montering af klinger til direkte montering med 3 bolte og ovale klinger
Montáž standardního a oválného převodníku s přímým upevněním (Direct Mount) se 3 šrouby
Montarea foilor pedaliere standard și ovale Direct Mount cu 3 șuruburi
Τοποθέτηση δακτυλίων αλυσίδας 3 μπουλονιών τυπικών και οβάλ Direct Mount

Direct Mount X-Sync Chainring Compatibility **18**

Kompatybilność zębatki przedniej X-Sync montowanej bezpośrednio
다이렉트 마운트 X-Sync 체인링 호환성
Kompatibilitet for Direct Mount X-Sync-klinger
Kompatibilita převodníků X-Sync s přímým upevněním
Compatibilitatea foii pedaliere cu montare directă X-Sync
Συμβατότητα δακτυλίων αλυσίδας Direct Mount X-Sync

3-Bolt Spider Installation **23**

Montáž pajáka na 3 šrubby
3 볼트 스파이더 설치
Montering ved klingebeslag med 3 bolte
Montáž hvězdice (pavouku) se 3 šrouby
Montare spider cu 3 șuruburi
Τοποθέτηση αστεριού 3 μπουλονιών

Maintenance **24**

Konserwacja
유지 보수
Vedligeholdelse
Údržba
ntreținerea
Συντήρηση

Tools and Supplies

Narzędzia i materiały eksploatacyjne
설치 도구

Værktøjer og midler
Nástroje a pomůcky

Scule și materiale
Εργαλεία και παρεχόμενα

Highly specialized tools and supplies are required for the installation of your SRAM components. We recommend that you have a qualified bicycle mechanic install your SRAM components.

Do montażu komponentów SRAM wymaga się użycia specjalistycznych narzędzi i materiałów eksploatacyjnych. Zaleca się zlecenie montażu komponentów SRAM wykwalifikowanemu mechanikowi rowerowemu.

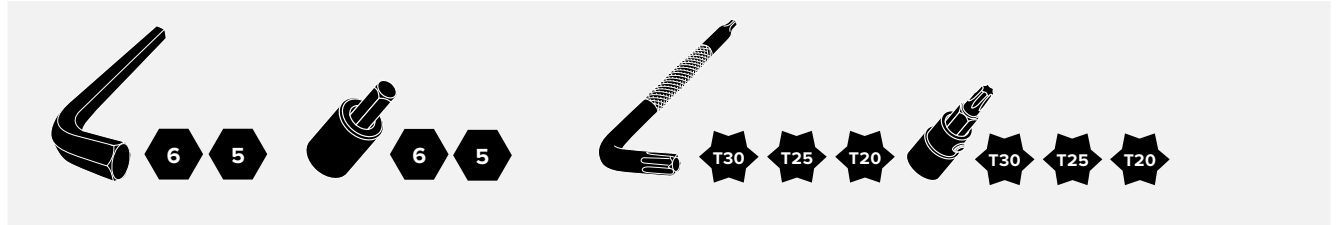
SRAM 구성품의 설치를 위해서는 상당히 전문적인 도구가 필요합니다. 숙련된 전문 자전거 정비사에게 SRAM 구성품 설치를 요청할 것을 권장합니다.

Der kræves specialværktøj og særlige midler til montering af dine SRAM-dele. Vi anbefaler, at du får en kvalificeret cykelmekaniker til at montere dine SRAM-dele.

K montáži součástí SRAM jsou potřeba vysoce specializované nástroje a pomůcky. Montáž součástí SRAM doporučujeme přenechat kvalifikovanému mechanikovi jízdních kol.

Pentru montarea componentelor SRAM sunt necesare scule și materiale speciale. Recomandăm ca montarea componentelor SRAM să se facă de un mecanic de biciclete calificat.

Απαιτούνται εξαιρετικά ειδικά εργαλεία και παρεχόμενα για την τοποθέτηση των εξαρτημάτων SRAM. Συνιστούμε να γίνεται η τοποθέτηση των εξαρτημάτων SRAM από επαγγελματία μηχανικό ποδηλάτων.



NOTICE

Chainring bolts are factory treated with a one-time-use thread locker patch to help maintain preload in bolts. If bolts are removed from the crankset, remaining thread locker must be removed from the bolts and new medium compound thread locker (such as Loctite Blue 242) must be applied.

BEMÆRK

Klingeboltene er behandlet fra fabrikken med en engangs-gevindlås for at hjælpe med at holde boltene spænding. Hvis bolte fjernes fra kranksættet, skal gevindlås-massen fjernes af boltene, og der skal påføres ny gevindlås med medium styrke (for eksempel Loctite Blue 242).

NOTĂ

Șuruburile foilor pedaliere sunt tratate din fabrică cu un adeziv de unică folosință, pentru a asigura menținerea pretensionării. Dacă șuruburile sunt demontate din pedalier, resturile de adeziv trebuie îndepărtate de pe șuruburi și trebuie aplicat un adeziv nou, cu rezistență medie (ca de ex. Loctite Blue 242).

UWAGA

Gwinty śrub zębatek są fabrycznie pokryte powłoką zabezpieczającą jednorazowego użytku dla utrzymania przez śruby napięcia wstępnego. Jeśli śruby zostają wykręcone z zespołu korbowego, pozostały środek zabezpieczający do gwintów musi być usunięty ze śrub i należy zastosować nowy środek zabezpieczający do gwintów o średniej mocy (np. Loctite Blue 242).

UPOZORNĚNÍ

Na šrouby převodníků je ve výrobním závodě naneseno jednorázové lepidlo na závitů, které zajistí, že se šrouby při namáhání nepovolí. Pokud šrouby z převodníku vymontujete, je nutné lepidlo ze závitů odstranit a nanést nové. Znovu použijte středně silné lepidlo (například Loctite 242 – modrá barva).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Στα μπουλόνια των δακτυλίων αλυσίδας εφαρμόζεται εργοστασιακά ένα επίθεμα κόλλας σπειρωμάτων μίας χρήσης για τη διατήρηση του προφορτίου στα μπουλόνια. Εάν αφαιρέσετε τα μπουλόνια από τον δισκοβραχίονα, πρέπει να αφαιρέσετε την υπόλοιπη κόλλα σπειρωμάτων από τα μπουλόνια και πρέπει να εφαρμόσετε καινούργια κόλλα σπειρωμάτων με μέτριας ισχύος σύνθεση (όπως το Loctite Blue 242).

주의

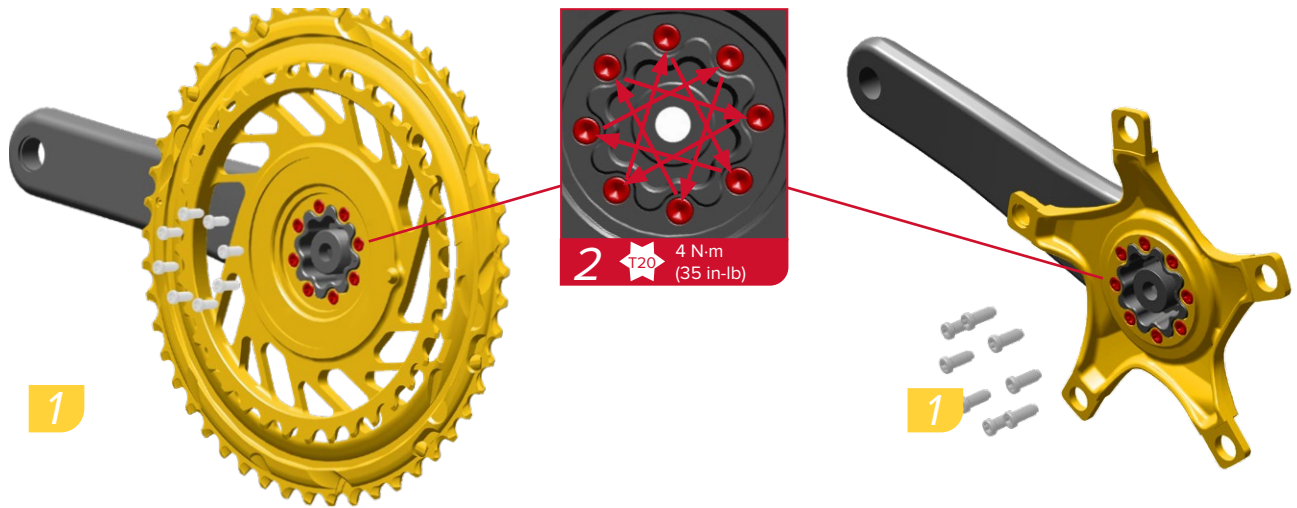
체인링 볼트는 볼트의 예압을 유지하는데 도움이 되도록 공장에서 일회용 스레드락커 패치로 처리합니다. 크랭크 셋에서 볼트를 제거하는 경우, 남아있는 스레드락커를 볼트에서 제거하고 새로운 중간 복합 스레드락커(예: Loctite Blue 242)를 도포합니다.

8-Bolt Chaining and Spider Installation

Montaż zębatki mocowanej na 8 śrub i pająka
8-볼트 체인링 및 스파이더 설치

Klinger med 8 bolte og monteringsbeslag
Převodník a hvězdice (pavouk) s 8 šrouby

Montarea foii pedaliere și a spiderului cu 8 șuruburi
Τοποθέτηση δακτυλίων αλυσίδας και αστεριού 8 μπουλονιών



Install the spider onto the drive side crank arm with the new mounting hardware. Tighten the mounting bolts 1 turn in an alternating sequence until a torque of 4 N-m (35 in-lb) is achieved for each bolt.

NOTICE

Ensure the T20 TORX® driver is seated squarely in the bolt head when loosening or tightening bolts to avoid stripping the bolt heads.

Używając nowego sprzętu montażowego, zamontuj pająka do ramienia korby po stronie napędowej. Dokręcaj naprzemiennie śruby mocujące, wykonując po jednym obrocie, do uzyskania momentu 4 Nm dla każdej śruby.

UWAGA

Aby uniknąć uszkodzenia łba śruby, podczas jej luzowania i dokręcania należy być pewnym, że T20 TORX jest dokładnie osadzony w łbie śruby.

스파이더를 새 마운팅 하드웨어와 함께 구동측 크랭크암에 설치하십시오. 각각의 볼트가 8-9 N·m의 토크로 조여질 때까지 번갈아가며 마운팅 볼트를 한 바퀴씩 조여 주십시오.

주의

볼트의 마모를 방지하기 위해 볼트를 조이거나 풀 때 볼트 헤드에 T20 TORX 드라이버가 바로 자리잡도록 하십시오.

Monter klingebeslaget på pedalarmen på kædesiden med det nye hardware til montering. Spænd monteringsboltene 1 omgang skiftevis, indtil hver bolt har et spændingsmoment på 4 N-m.

BEMÆRK

Sørg for, at T20 TORX-bit'en sidder godt i bolthovedet, når bolte løsnes eller spændes for at undgå at ødelægge bolthovederne.

Na kliku na straně pohonu namontujte pavouk s použitím nového spojovacího materiálu. Střídaně utahujte upevňovací šrouby vždy o 1 otáčku, dokud u všech šroubů nedosáhnete utahovacího momentu 4 N-m.

UPOZORNĚNÍ

Při utahování a povolování šroubů musí být šroubovák T20 TORX nasazen vždy kolmo k hlavě šroubu, aby nedošlo k poničení hlavy šroubu.

Montați spider-ul pe brațul pedaliere de pe partea acționată a bicicletei cu șuruburile noi. Strângeți șuruburile de fixare 1 tură în secvență alternativă până când se atinge cuplul de 4 N-m la fiecare șurub.

NOTĂ

La desfacerea și strângerea șuruburilor, pentru a nu rupe filetul asigurați-vă că cheia T20 TORX se așază drept pe capul șurubului.

Τοποθετήστε το αστέρι στη μανιβέλα της πλευράς μετάδοσης της κίνησης με τα καινούρια υλικά στερέωσης. Σφίξτε τα μπουλόνια στερέωσης 1 στροφή το καθένα διαδοχικά μέχρι να επιτευχθεί ροπή στρέψης 8-9 N-m για κάθε μπουλόνι.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι ο οδηγός T20 TORX εδράζεται σωστά στην κεφαλή του μπουλονιού όταν χαλαρώνετε ή σφίγγετε μπουλόνια για να αποφύγετε την απογύμνωση των κεφαλών των μπουλονιών.



Install
Montuj
설치

Monter
Namontovat

Montare
Τοποθέτηση



Torque
Wertová momentu
토크

Spænd
Utahovací moment

Cuplu de strângere
Ροπή

Road AXS 4-Bolt Chainring Installation

Montaż szosowej zębatki przedniej Road AXS na 4 śruby

로드 AXS 4 볼트 체인링 설치

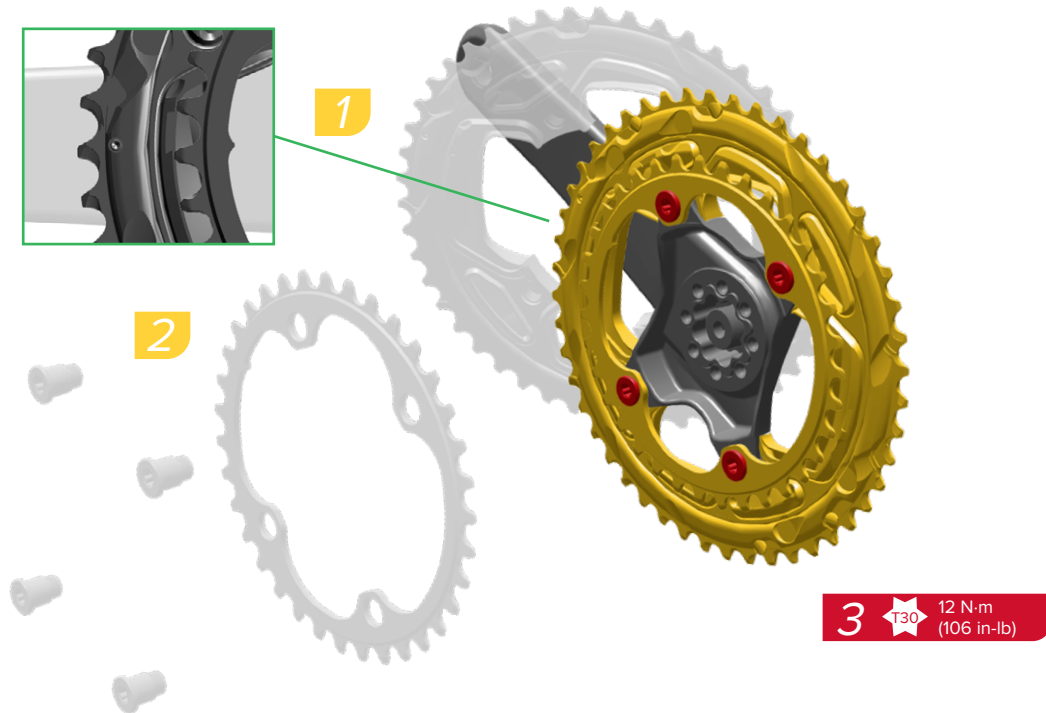
Montering af AXS-klinge med 4 bolte til

Montáž silničního převodníku AXS se 4 šrouby

Montarea foii pedaliere pentru șosea AXS cu 4 șuruburi

Τοποθέτηση δακτυλίου αλυσίδας 4 μπουλονίων AXS για ποδήλατα δρόμου

2x



Install the chainrings so the catchpin on the large chainring and the point on the small chainring is in line with the crankarm.

Montér klingerne således, at afspringsstiften på den store klinge og punktet på den lille klinge flugter med pedalarmen.

Montați foile pedaliere astfel încât știftul de pe foaia cea mare și punctul de pe foaia cea mică să fie pe aceeași linie cu brațul pedaliere.

Zainstaluj zębatki tak, aby sworzeń na dużej zębatce i punkt na małej zębatce były ustawione w jednej linii z ramieniem korby.

Natočte převodníky při montáži tak, aby kolík velkého převodníku a bodová značka na malém převodníku byly zarovnaný s klikou.

Τοποθετ σε του δακτυλ ου τη αλυσ δα τσι στε ο πε ρο κλειδ ματο στον μεγ λο δακτ λιο αλυσ δα και η αιχμ στον μικρ δακτ λιο αλυσ δα να ε ναι σε ευθε α γραμμ με τη μανιβ λα.

큰 체인링에 있는 이탈 방지 핀과 작은 체인링에 있는 점이 크랭크암과 일직선이 되도록 체인링을 설치합니다.



Install
Montuj
설치

Monter
Namontovat

Montare
Τοποθέτηση



Torque
Wartość momentu
토크

Spænd
Utahovací moment

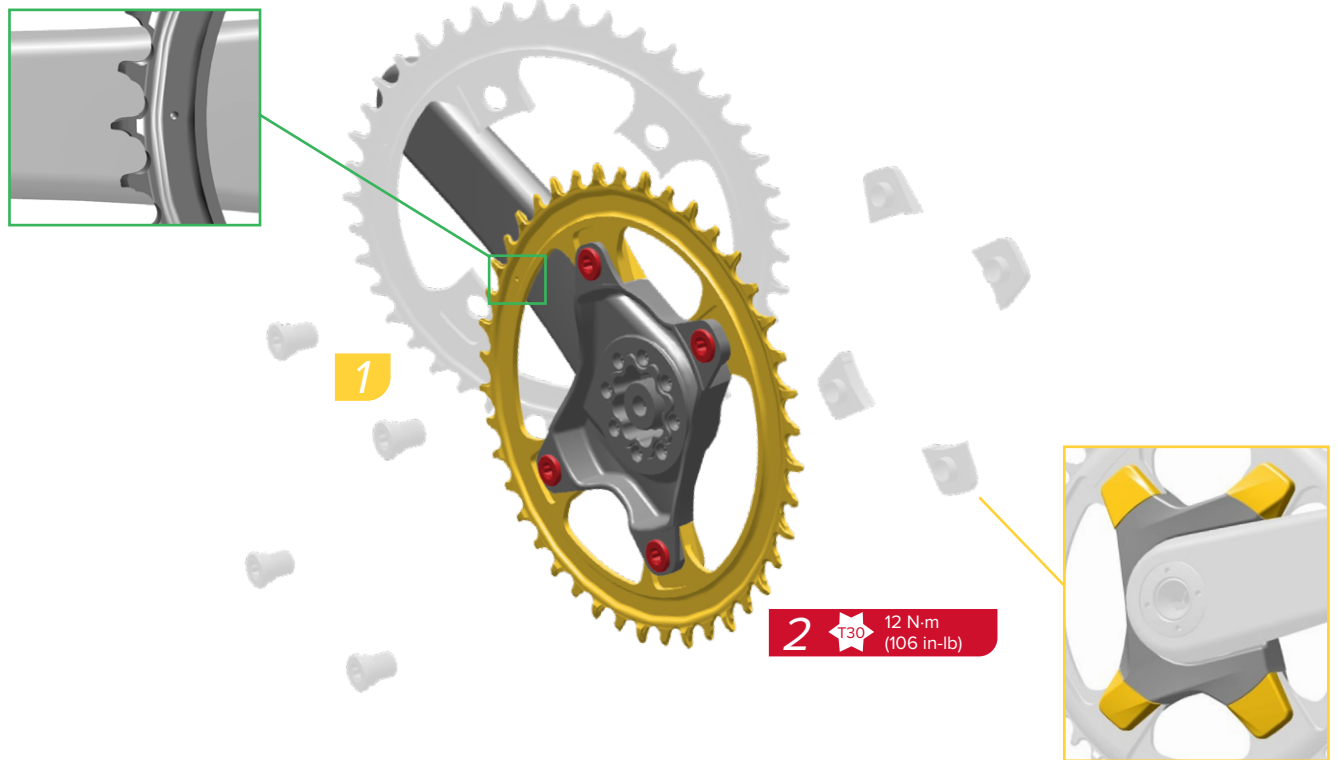
Cuplu de strângere
Ροπή



Measure
Mierz
측정

Mål
Změřit

Măsurare
Μέτρηση



Install the chainring so the machined indent on the chainring is in line with the crankarm. Thread the bolts into the chainring nut covers and tighten.

The spider and the chainring nut covers have feature lines that will align when the chainring nut covers are installed correctly.

Zainstaluj zębatkę tak, aby obrabiane nacięcie na zębatce było ustawione w jednej linii z ramieniem korby. Wkręć śruby do osłon nakrętek zębatki przedniej i dokręć je.

Pająk i osłony nakrętek zębatki przedniej posiadają charakterystyczne linie, które wyrównają się, gdy osłony nakrętek zębatki przedniej zostaną prawidłowo zamontowane.

체인링의 절삭 홈이 크랭크암과 일직선이 되도록 체인링을 설치합니다. 체인링 너트 커버에 볼트를 끼우고 조입니다.

스파이더와 체인링 너트 커버에 있는 표식 선은 체인링 너트 커버가 올바르게 설치되었을 때 정렬됩니다.

Montér klingen således, at den bearbejdede del på klingen flugter med pedalarmen. Før boltene ind i afskærmningerne til klingens møtrikker og stram til.

Beslaget og afskærmningerne til klingens møtrikker er udstyret med funktionslinjer, der vil flugte, når afskærmningerne til klingens møtrikker er monteret korrekt.

Natočte převodník při montáži tak, aby byl výřez na převodníku v rovině s klikou. Šrouby našroubujte do matic v podobě krytek převodníku a utáhněte je.

Na hvězdici (pavouku) a krytkách převodníku jsou tvarované linie, které na sebe při správné montáži krytek musejí plynule navazovat.

Montați foaia pedalieră astfel încât adâncitura frezată în aceasta să fie pe linie cu brațul pedalier. Înșurubați și strângeți șuruburile în capacele cu piuliță ale foii pedalier.

Liniiile de pe spider și capacele cu piuliță se vor alinia când acestea sunt montate corect.

Τοποθετήστε το δακτύλιο αλυσίδας έτσι ώστε η κατασκευασμένη εσοχή του δακτυλίου αλυσίδας να είναι σε ευθεία γραμμή με τη μανιβέλα. Περάστε τα μπουλόνια μέσα στα καλύμματα των παξιμαδιών των δακτυλίων αλυσίδας και σφίξτε τα.

Το αστέρι και τα καλύμματα των παξιμαδιών των δακτυλίων αλυσίδας διαθέτουν χαρακτηριστικές γραμμές που ευθυγραμμίζονται όταν τα καλύμματα των παξιμαδιών των δακτυλίων αλυσίδας είναι σωστά τοποθετημένα.

Road 5-Bolt X-Sync Chainring Installation

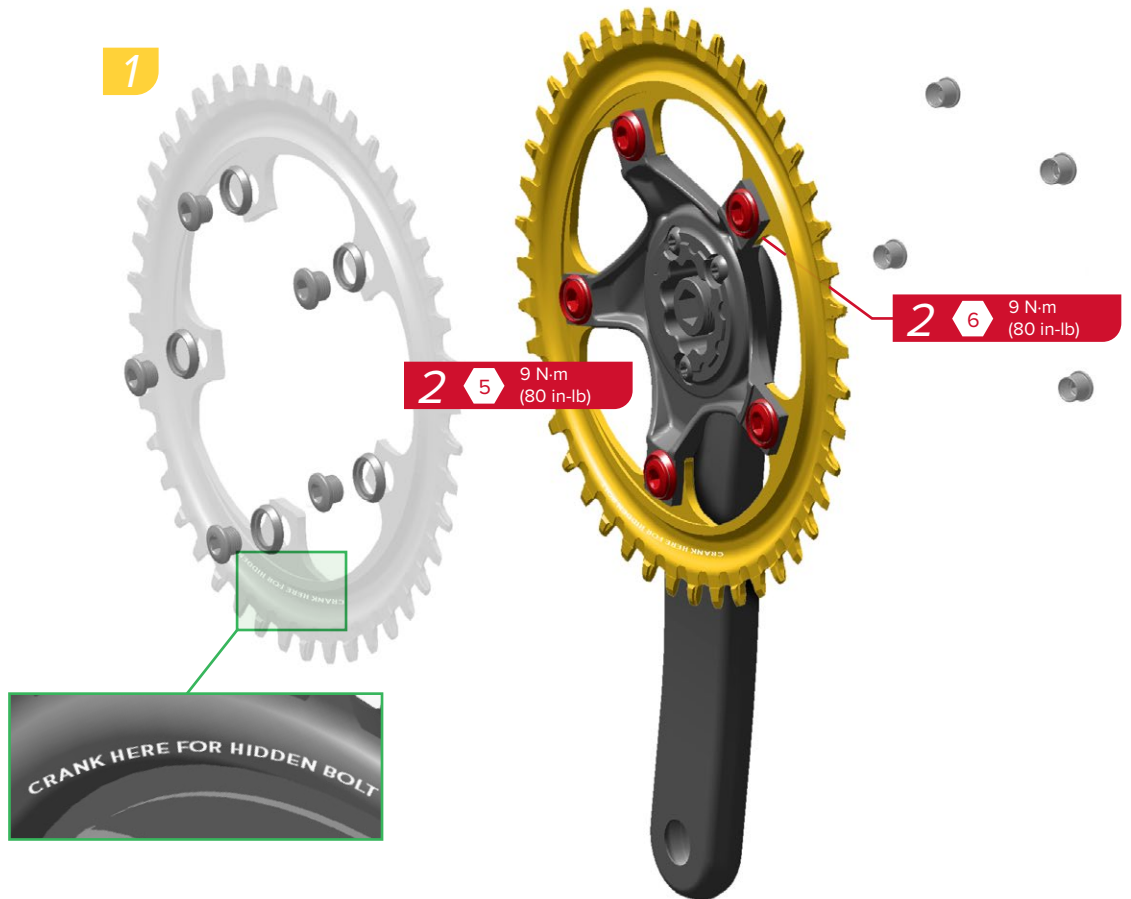
Instalacja zębatek Road 5-Bolt X-Sync

로드 5 볼트 X-Sync 체인링 설치

Installation of klinge for Road 5-Bolt X-Sync

Montáž silničního převodníku X-Sync s 5 šrouby

Montarea foii pedaliere X-Sync pentru șosea cu 5 șuruburi
 Τοποθέτηση δακτυλίου αλυσίδας 5 μπουλονιών X-Sync για ποδήλατα δρόμου



Spider Style	X-Sync Chainring Fasteners		
	x4	x4	x4
	x4	x4 x4 Page 7	x4
	x5	—	x5
	x4	—	x4

Standard Chainring Installation

Montaż standardowej zębatki
przedniej
표준형 체인링 설치

Montering af standard-klinge
Montáž standardního převodníku

Montarea foii pedaliere standard
Τοποθέτηση τυπικού δακτυλίου
αλυσίδας

Knurled Edge Chainring Nut Installation

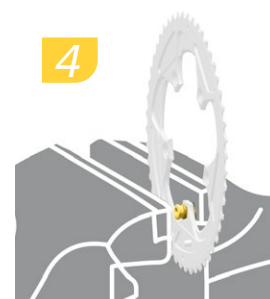
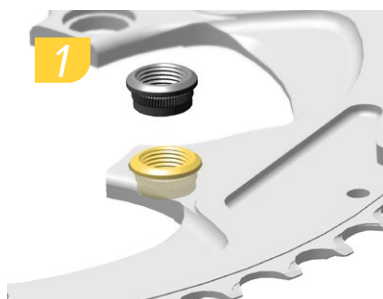
Montaż radełkowanej nakrętki
zębatki przedniej

널링 에지 체인링 너트 설치

Montering af klingebolt med riflet
kant

Montáž matice převodníku s
rýhovaným okrajem

Montarea piuliței cu muchie
zimțuită pentru foi pedaliere
Τοποθέτηση παξιμαδιού δακτυλίου
αλυσίδας με
διάστικτη άκρη



Hidden bolt cranksets only: Align the knurled edge chainring nut and bolt, chainring, and washer in a bench vise so the chainring is vertical. Tighten the bench vise until the top of the knurled edge chainring nut is seated in the chainring.

Dotyczy jedynie korb z chowanymi śrubami: W imadle wyrównaj położenie nakrętki radełkowanej i śruby zębatki przedniej, samej zębatki oraz podkładki w taki sposób, aby zębatka znajdowała się w pozycji pionowej. Zaciśnij imadło do momentu, w którym górna część radełkowanej nakrętki zębatki przedniej zostanie osadzona w zębatce.

히든 볼트 크랭크 셋의 경우: 널링 에지 체인링 너트와 볼트, 체인링, 와셔가 일직선 상에 놓이도록 맞추고 벤치 바이스에서 체인링이 수직이 되도록 합니다. 벤치 바이스를 조여서 널링 에지 체인링 너트를 체인링에 끼웁니다.

Kun kranksæt med skjult bolt: Ret klingeboltten med riflet kant, klingen og spændskiven ind i en skruetvinge, så klingen er lodret. Stram skruetvingen, indtil toppen af klingeboltten med riflet kant sidder fast i klingen.

Pouze pro kliky se zakrytým šroubem: Ve svěráku vyrovnajte matici s vroubkovaným okrajem, šroub, převodník i podložku tak, aby převodník byl ve svislé poloze. Utažením svěráku zajistěte dosednutí horního lemu matice s vroubkovaným okrajem na plochu převodníku.

Numai la pedalierele cu șurub îngropat: Aliniați piulița zimțată, șurubul, foaia pedaliere și șaiba într-o menhină, astfel încât foaia pedaliere să fie verticală. Strângeți-le în menhină până când partea de sus a piuliței se așează în foaia pedaliere.

Μόνο για δισκοβραχίονες με κρυφό μπουλόνι: Ευθυγραμμίστε το παξιμάδι και μπουλόνι του δακτυλίου με διάστικτη άκρη, το δακτύλιο και τη ροδέλα σε μέγγενη πάγκου έτσι ώστε ο δακτύλιος να είναι κάθετος. Σφίξτε τη μέγγενη πάγκου μέχρι το πάνω μέρος του παξιμαδιού του δακτυλίου με διάστικτη άκρη να εδράζεται μέσα στο δακτύλιο.



Install
Montuj
설치

Monter
Namontovat

Montare
Τοποθέτηση



Remove the chainring from the bench vise. Remove the washer and chainring bolt from the chainring.

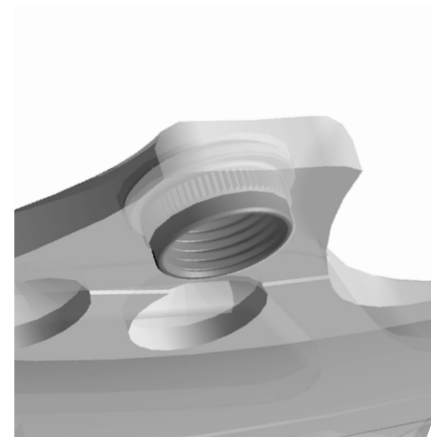
Wyjmij zębatkę z imadła. Usuń podkładkę i śrubę z zębatki.

벤치 바이스에서 체인링을 제거합니다. 체인링에서 와셔와 체인링 볼트를 분리합니다.



Tag klingen ud af skruetvingen. Tag spændskiven og klinge bolten af klingen.

Vyjměte převodník ze svěráku. Z převodníku vyjměte podložku a šroub převodníku.



Îndepărtați foaia pedalieră din menghină. Scoateți șaiba și șurubul din foaia pedalieră.

Αφαιρέστε το δακτύλιο αλυσίδας από τη μέγγενη πάγκου. Αφαιρέστε τη ροδέλα και το μπουλόνι του δακτυλίου αλυσίδας από το δακτύλιο αλυσίδας.



Remove/Loosen
Demontaj/Poluzuj
분리/풀기

Fjern/losn
Odmontovat/
uvolnit

Demontare/slăbire
Αφαίρεση/Χαλάρωση

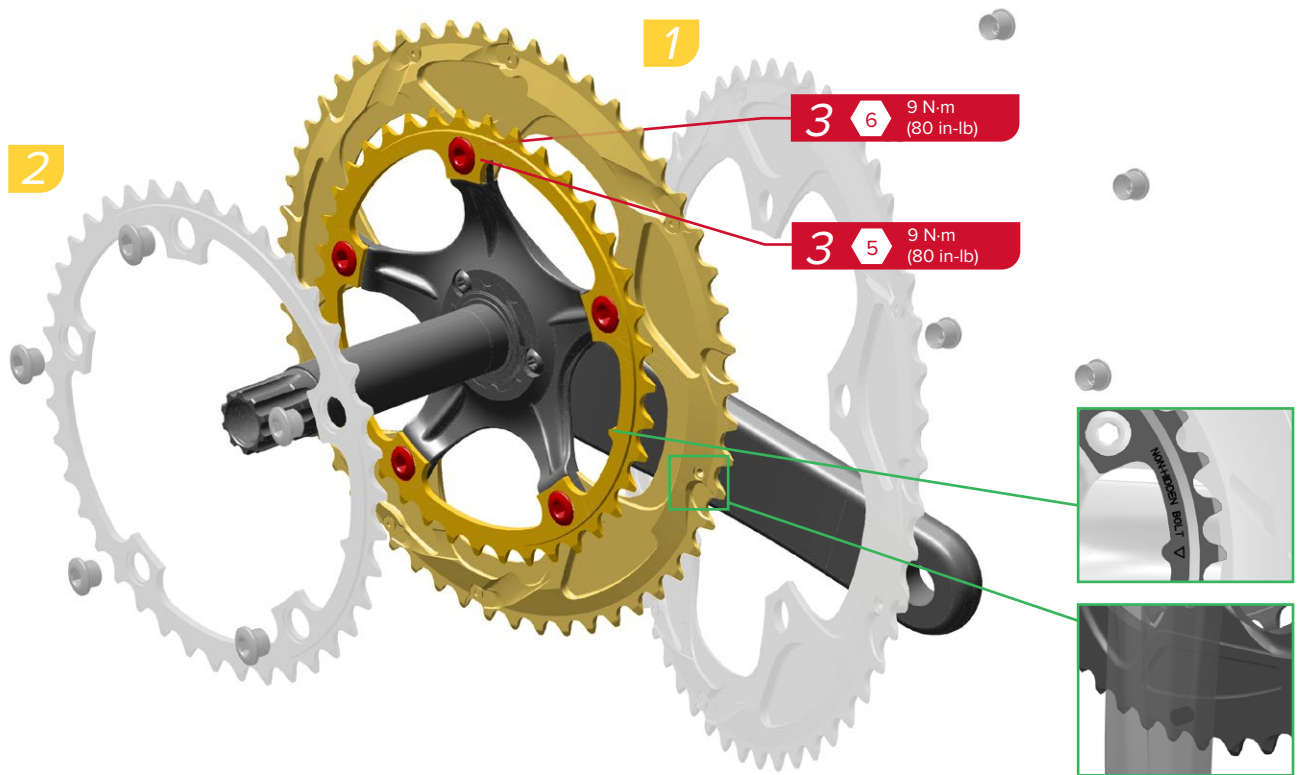
5-Bolt Chainrings

Zębatki przednie na 5 śrub
5 볼트 체인링

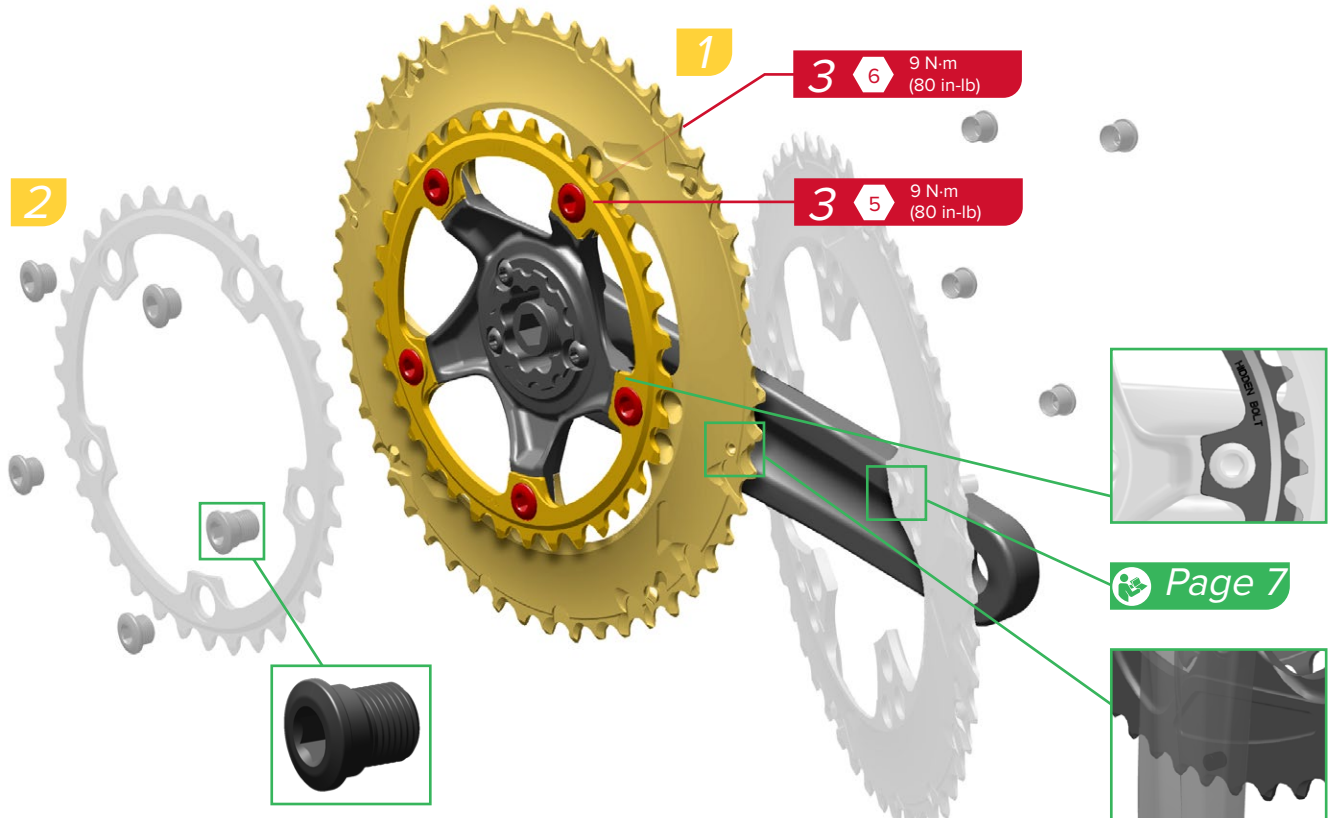
Klinger med 5 bolte
Převodníky s 5 šrouby

Foi pedaliere cu 5 șuruburi
Δακτύλιοι αλυσίδας 5 μπουλονιών

Non-Hidden Bolt



Hidden Bolt



Install
Montuj
설치

Monter
Namontovat

Montare
Τοποθέτηση



Torque
Wartość momentu
토크

Spænd
Utáhovací moment

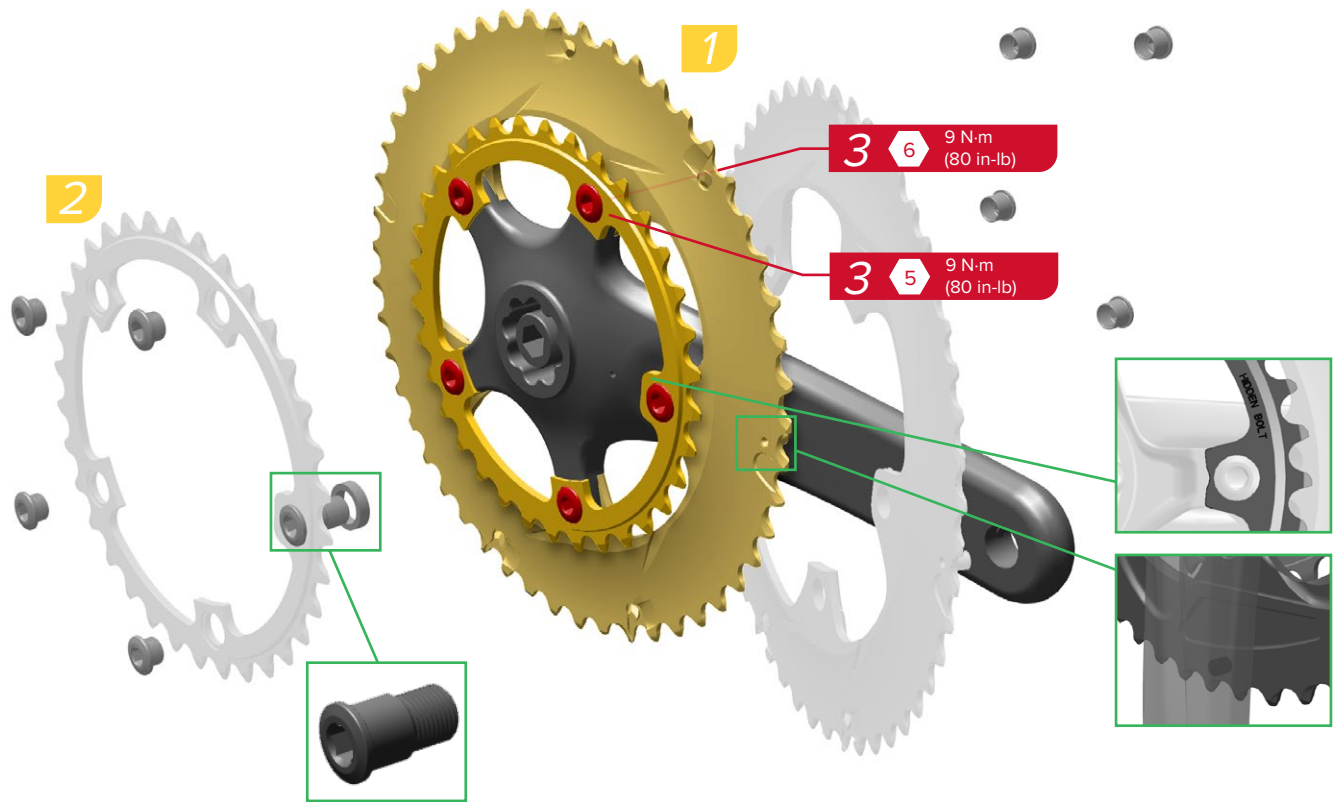
Cuplu de strângere
Ροπή



Measure
Mierz
측정

Mål
Změřit

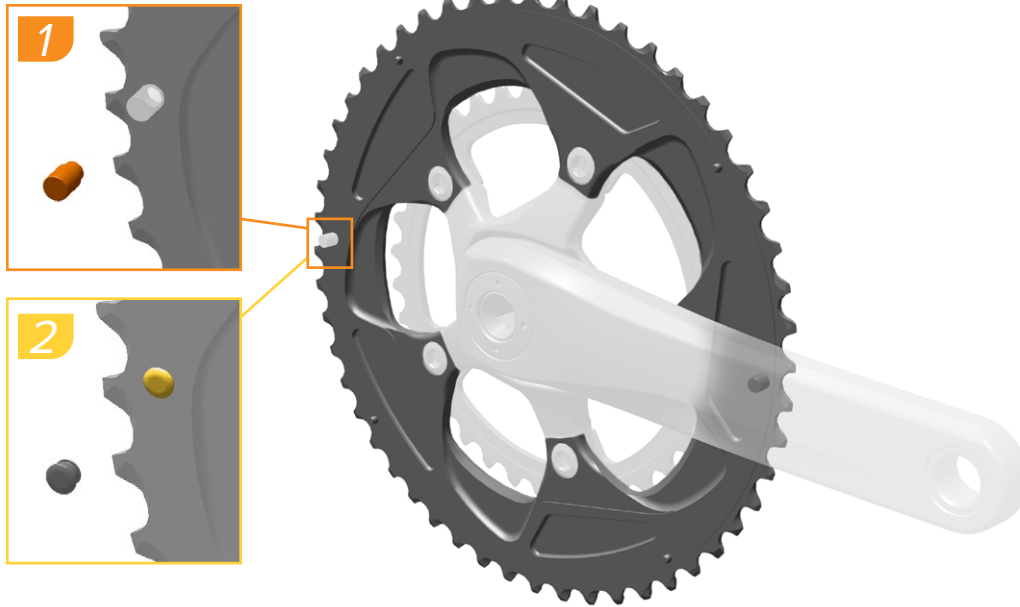
Măsurare
Μέτρηση



Catchpin Removal
Wyciąganie sworznia
캐치핀 제거

Fjernelse af kædefanger
Vyjmutí zachytávacího kolíku

Demontarea știftului opritor
Αφαίρεση πείρου κλειδώματος



Use pliers to remove the visible catchpin.
Press the plug into the catchpin hole. **Do not**
remove the catchpin under the crank arm.

Fjern den synlige kædefanger med en tang.
Pres proppen ind i hullet til kædefangeren.
Fjern ikke kædefangeren under
pedalarmen.

Demontați știftul opritor expus cu ajutorul
unui clește. Presați dopul în gaura știftului.
Nu demontați știftul de sub pedală.

Szczypcami wyciągnij widoczny sworznię.
Wciśnij zatyczkę w otwór po sworzniu. **Nie**
wyciągaj sworznia pod ramieniem korby.

Zachytávací kolík, který je viditelný,
vytáhněte pomocí kleští. Do otvoru po
zachytávacím kolíku zatlačte zásepku.
Zachytávací kolík pod klikou **nevytahujte**.

Χρησιμοποιήστε πένσα για να αφαιρέσετε
τον ορατό πείρο κλειδώματος. Πιέστε το
βύσμα για να μπει στην οπή του πείρου
κλειδώματος. **Μην** αφαιρείτε τον πείρο
κλειδώματος που βρίσκεται κάτω από τη
μανιβέλα.

펜치를 사용해 눈에 보이는 캐치핀을
제거합니다. 플러그를 캐치핀 구멍에 끼워
넣습니다. 크랭크암 밑의 캐치핀은 제거하지
마십시오.



Remove/Loosen
Demontaj/Poluzuj
분리/풀기

Fjern/losn
Odmontovat/
uvolnit

Demontare/slăbire
Αφαίρεση/Χαλάρωση



Install
Montuj
설치

Monter
Namontovat

Montare
Τοποθέτηση

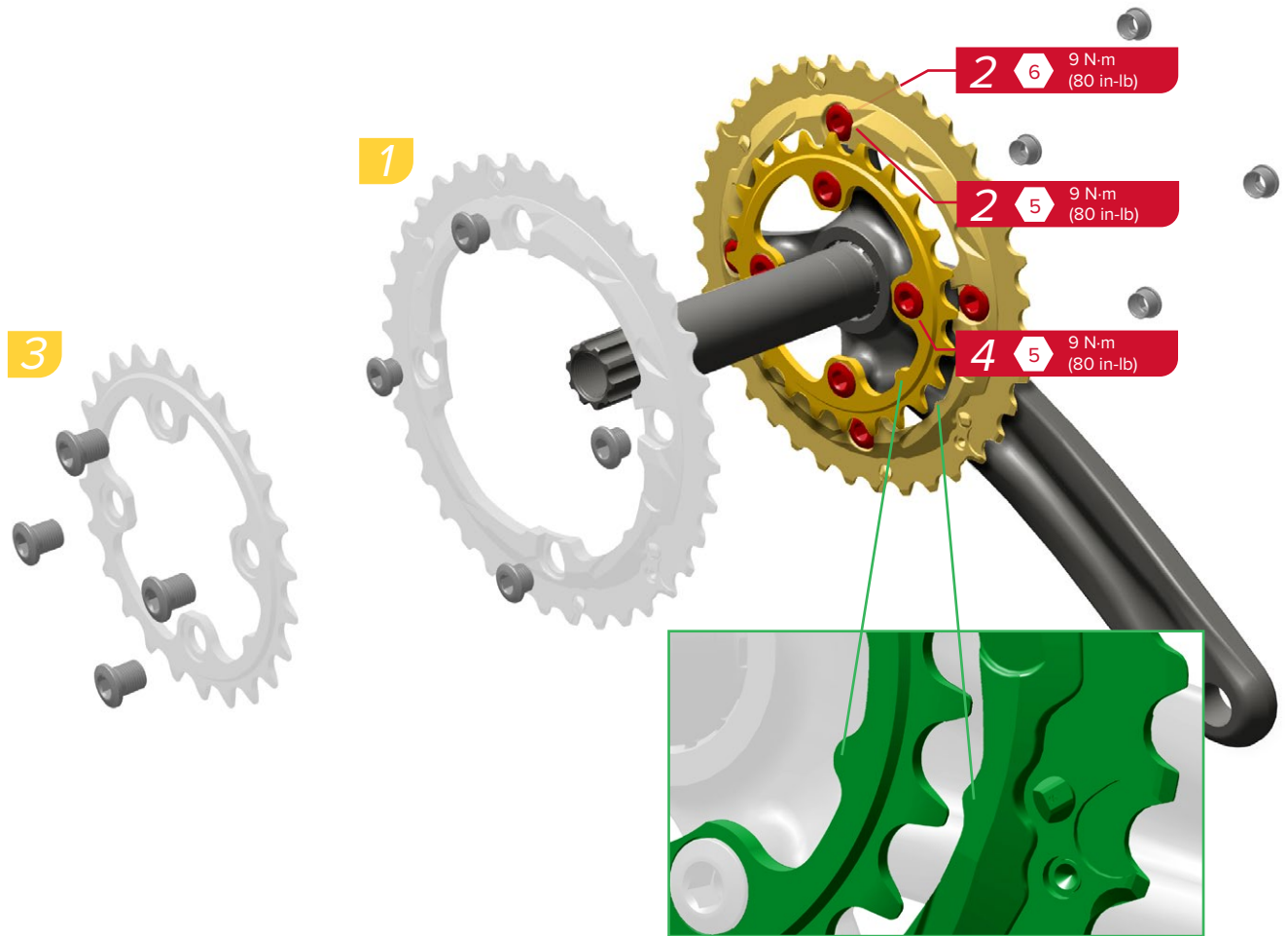
4-Bolt MTB Chainrings

Zębatki przednie MTB na 4 śruby

4 볼트 MTB 체인링

MTB-klinger med 4 bolte
MTB převodníky se 4 šrouby

Foi pedaliere MTB cu 4 șuruburi
Δακτύλιοι αλυσίδας 4 μπουλονιών
MTB



Install
Montuj
설치

Monter
Namontovat

Montare
Τοποθέτηση



Torque
Wartość momentu
토크

Spænd
Utahovací moment

Cuplu de strângere
Ροπή



Measure
Mierz
측정

Mål
Změřit

Măsurare
Μέτρηση

3-Bolt Direct Mount Standard and Oval Chainring Installation

Montaż standardowego i owalnego koła zębatego łańcucha montowanego bezpośrednio i mocowane na 3 śruby
3-볼트 다이렉트 마운트 표준형 및 타원형 체인링 설치

Montering af klinger til direkte montering med 3 bolte og ovale klinger

Montáž standardního a oválného převodníku s přímým upevněním (Direct Mount) se 3 šrouby

Montarea foilor pedaliere standard și ovale Direct Mount cu 3 șuruburi

Τοποθέτηση δακτυλίων αλυσίδας 3 μπουλονιών τυπικών και οβάλ Direct Mount

NOTICE

Direct Mount Oval chainrings require greater frame clearance than standard round chainrings. Please check for adequate clearance before riding.

BEMÆRK

Ovale klinger til direkte montering kræver større afstand til rammen end almindelige standard-klinger. Tjek, at der er nok afstand, før du kører.

NOTĂ

Foile pedaliere ovale cu montare directă necesită un spațiu mai mare până la cadru decât foile pedaliere circulare standard. Înainte de a utiliza bicicleta verificați dacă acest spațiu este suficient.

UWAGA

Owalne zębatki przednie montowane bezpośrednio wymagają większego odstępu od ramy niż standardowe okrągłe zębatki przednie. Przed jazdą należy sprawdzić, czy odstęp jest prawidłowy.

UPOZORNĚNÍ

Oválné převodníky s přímým upevněním vyžadují větší odstup od rámu než standardní kruhové převodníky. Před jízdou nezapomeňte zkontrolovat odpovídající odstup od rámu.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι οβάλ δακτύλιοι αλυσίδας Direct Mount απαιτούν μεγαλύτερη απόσταση από τον σκελετό σε σχέση με τους τυπικούς στρογγυλούς δακτυλίους αλυσίδας. Ελέγξτε αν υπάρχει αρκετή απόσταση πριν την ποδηλασία.

주의

다이렉트 마운트 타원형 체인링은 표준 원형 체인링 보다 프레임 여유 간격이 커야 합니다. 라이딩 전에 여유 간격이 충분한지 확인하십시오.

DUB / BB30



GXP



Install
Montaj
설치

Monter
Namontovat

Montare
Τοποθέτηση



Torque
Wartość momentu
토크

Spænd
Utahovací moment

Cuplu de strângere
Ροπή

Direct Mount X-Sync Chainring Compatibility

Kompatybilność zębatki przedniej X-Sync montowanej bezpośrednio
다이렉트 마운트 X-Sync 체인링 호환성

Kompatibilitet for Direct Mount X-Sync-klinger

Kompatibilita převodníků X-Sync s přímým upevněním

Compatibilitatea foii pedalieră cu montare directă X-Sync

Συμβατότητα δακτυλίων αλυσίδας Direct Mount X-Sync

Use the tables below to determine the Direct Mount X-Sync chainring to use with your crankset.

Skorzystaj z poniższych tabel, aby ustalić zębatkę przednią X-Sync odpowiednią do Twojej korbki.

아래 표를 이용해 크랭크셋에 사용할 다이렉트 마운트 X-Sync 체인링을 결정하십시오.

Brug skemaet nedenfor for at afgøre, hvilken Direct Mount X-Sync-klunge, der kan bruges med dit kranksæt.

V tabulce níže zkontrolujte, zda lze použít převodník X-Sync s přímým upevněním s vaší středovou osou a klikami.

Pentru a determina ce foaie pedalieră X-Sync trebuie să folosiți cu pedalierul pe care îl aveți utilizați tabelul de mai jos.

Χρησιμοποιήστε τους παρακάτω πίνακες για να προσδιορίσετε ποιον δακτύλιο αλυσίδας Direct Mount X-Sync να χρησιμοποιήσετε με το δισκοβραχίονά σας.

If you have this crankset and chainring combination				Replace the spider and chainring with the following Direct Mount X-Sync chainring				
DUB spindle – DUB BSA, DUB PF92/89.5, DUB BB30, DUB PF30 Bottom Brackets				49 mm Chainline (Standard)	52 mm Chainline (Boost)			
24 mm spindle - GXP or PressFit GXP Bottom Bracket								
Any SRAM MTB Crankset	Any chainring size <i>Bolt-on spider cranks only</i>			6 mm offset	3 mm offset			
DUB MTB WIDE spindle - DUB BSA, DUB PF92/89.5, DUB BB30, DUB PF30 Bottom Brackets				55 mm Chainline				
Any SRAM MTB WIDE Crankset	Any chainring size <i>Direct Mount ring cranks only</i>			3 mm offset				
DUB Super Boost Plus (SB+) spindle – DUB BSA SB+, DUB PF92 SB+				56.5 mm Chainline				
Any SRAM MTB Crankset	Any chainring size <i>Direct Mount ring cranks only</i>			3 mm offset				
30 mm spindle - BB30 or PressFit 30 Bottom Bracket				49 mm Chainline (Standard)	52 mm Chainline (Boost)			
XX1 11 spd	X01 11 spd							
X0	X9	S-2210	44/33/22	42/28	39/26	Drive Side Spacer: 9.11 mm	0 mm offset	—
			38/24	36/22	34/22	Drive Side Spacer: 15.46 mm	6 mm offset	3 mm offset
X1-1400	GX-1400	S-1400	Any chainring size <i>Bolt-on spider cranks only</i>			Drive Side Spacer: 9.11 mm	0 mm offset	—
						Drive Side Spacer: 15.46 mm	6 mm offset	3 mm offset
Other SRAM MTB Crankset						Drive Side Spacer: 15.46 mm	6 mm offset	3 mm offset

Jeśli posiadasz tę kombinację korby i zębatki przedniej				Zastąp pająka i zębatkę przednią następującą zębatką przednią X-Sync mocowaną bezpośrednio				
Trzpień DUB – suporty DUB BSA, DUB PF92/89.5, DUB BB30, DUB PF30				Linia łańcucha 49 mm (Standard)	Linia łańcucha 52 mm (Boost)			
Trzpień 24 mm – suport GXP lub PressFit GXP								
Dowolna korba MTB SRAM	Zębatki przednie o dowolnym rozmiarze <i>Dotyczy jedynie korb z pająkami na śruby</i>			Offset 6 mm	Offset 3 mm			
Trzpień DUB MTB WIDE – suporty DUB BSA, DUB PF92/89.5, DUB BB30, DUB PF30				Linia łańcucha 55 mm				
Dowolna korba MTB WIDE SRAM	Zębatki przednie o dowolnym rozmiarze <i>Dotyczy jedynie korb mocowanych bezpośrednio</i>			Offset 3 mm				
Trzpień DUB Super Boost Plus (SB+) – DUB BSA SB+, DUB PF92 SB+				Linia łańcucha 56,5 mm				
Dowolna korba MTB SRAM	Zębatki przednie o dowolnym rozmiarze <i>Dotyczy jedynie korb mocowanych bezpośrednio</i>			Offset 3 mm				
Trzpień 30 mm – suport BB30 lub PressFit 30				Linia łańcucha 49 mm (Standard)	Linia łańcucha 52 mm (Boost)			
XX1 11 spd	X01 11 spd		Zębatki przednie o dowolnym rozmiarze	Podkładka po stronie napędowej: 9,11 mm	Offset 0 mm	—		
X0	X9	S-2210	44/33/22	42/28	39/26	Podkładka po stronie napędowej: 9,11 mm	Offset 0 mm	—
			38/24	36/22	34/22	Podkładka po stronie napędowej: 15,46 mm	Offset 6 mm	Offset 3 mm
X1-1400	GX-1400	S-1400	Zębatki przednie o dowolnym rozmiarze <i>Dotyczy jedynie korb z pająkami na śruby</i>			Podkładka po stronie napędowej: 9,11 mm	Offset 0 mm	—
						Podkładka po stronie napędowej: 15,46 mm	Offset 6 mm	Offset 3 mm
Inna korba MTB SRAM						Podkładka po stronie napędowej: 15,46 mm	Offset 6 mm	Offset 3 mm

Hvis du har denne kombination af krankstæt og klinge				Udskift klingebeslag og klinge med følgende Direct Mount X-Sync-klinge				
DUB aksel – DUB BSA, DUB PF92/89.5, DUB BB30, DUB PF30 krankboks				49 mm bred kædeføring (Standard)	52 mm bred kædeføring (Boost)			
24 mm aksel - GXP eller PressFit GXP krankboks								
Alle SRAM MTB krankstæt	Alle størrelser klinger <i>Kun krankstæt med klingebeslag med bolte</i>			6 mm afstand	3 mm afstand			
DUB MTB WIDE spindel - DUB BSA, DUB PF92/89.5, DUB BB30, DUB PF30 krankbokse				55 mm bred kædeføring				
Alle SRAM MTB WIDE krankstæt	Alle størrelser klinger <i>Kun direkte monterede ringkrankstæt</i>			3 mm afstand				
DUB Super Boost Plus (SB+) spindel – DUB BSA SB+, DUB PF92 SB+				56,5 mm bred kædeføring				
Alle SRAM MTB krankstæt	Alle størrelser klinger <i>Kun direkte monterede ringkrankstæt</i>			3 mm afstand				
30 mm aksel - BB30 eller PressFit 30 krankboks				49 mm bred kædeføring (Standard)	52 mm bred kædeføring (Boost)			
XX1 11 kl. bslg	X01 11 kl. bslg		Alle størrelser klinger	Afstandsring i kædeside: 9,11 mm	0 mm afstand	—		
X0	X9	S-2210	44/33/22	42/28	39/26	Afstandsring i kædeside: 9,11 mm	0 mm afstand	—
			38/24	36/22	34/22	Afstandsring i kædeside: 15,46 mm	6 mm afstand	3 mm afstand
X1-1400	GX-1400	S-1400	Alle størrelser klinger <i>Kun krankstæt med klingebeslag med bolte</i>			Afstandsring i kædeside: 9,11 mm	0 mm afstand	—
						Afstandsring i kædeside: 15,46 mm	6 mm afstand	3 mm afstand
Andre SRAM MTB-krankstæt						Afstandsring i kædeside: 15,46 mm	6 mm afstand	3 mm afstand

Pokud používáte následující kombinaci osy, klik a převodníků					Nahradte hvězdicí (pavouka) a převodník následujícím převodníkem X-Sync s přímým upevněním			
DUB osa – DUB BSA, DUB PF92/89.5, DUB BB30, DUB PF30 středové složení					Řetězová linie 49 mm (Standard)	Řetězová linie 52 mm (Boost)		
24mm osa – středové složení GXP nebo PressFit GXP								
Libovolná MTB osa a kliky SRAM		Převodníky libovolné velikosti <i>Jen kliky s hvězdicí (pavoukem) pro upevnění pomocí šroubů</i>			Přesazení 6 mm	Přesazení 3 mm		
Osa DUB MTB WIDE – středové složení DUB BSA, DUB PF92/89.5, DUB BB30, DUB PF30					Řetězová linie 55 mm			
Libovolná MTB WIDE osa a kliky SRAM		Převodníky libovolné velikosti <i>Jen kliky a převodník s přímým upevněním</i>			Přesazení 3 mm			
Hřídel DUB Super Boost Plus (SB+) – DUB BSA SB+, DUB PF92 SB+					Řetězová linie 56,5 mm			
Libovolná MTB osa a kliky SRAM		Převodníky libovolné velikosti <i>Jen kliky a převodník s přímým upevněním</i>			Přesazení 3 mm			
30mm osa – středové složení BB30 nebo PressFit 30					Řetězová linie 49 mm (Standard)	Řetězová linie 52 mm (Boost)		
XX1 11 spd	X01 11 spd		Převodníky libovolné velikosti		Podložka na pravé straně: 9,11 mm	Přesazení 0 mm	—	
X0	X9	S-2210	44/33/22	42/28	39/26	Podložka na pravé straně: 9,11 mm	Přesazení 0 mm	—
			38/24	36/22	34/22	Podložka na pravé straně: 15,46 mm	Přesazení 6 mm	Přesazení 3 mm
X1-1400	GX-1400	S-1400	Převodníky libovolné velikosti		Podložka na pravé straně: 9,11 mm	Přesazení 0 mm	—	
			<i>Pouze kliky s hvězdicí (pavoukem) pro upevnění pomocí šroubů</i>		Podložka na pravé straně: 15,46 mm	Přesazení 6 mm	Přesazení 3 mm	
Jiná MTB osa a kliky SRAM				Podložka na pravé straně: 15,46 mm	Přesazení 6 mm	Přesazení 3 mm		

Dacă aveți această combinație de pedaliere și foaie pedaliere					Schimbați spider-ul și foaia pedaliere cu următoarea foaie pedaliere X-Sync cu montare directă			
DUB ax – DUB BSA, DUB PF92/89.5, DUB BB30, DUB PF30 monobloc pedaliere					Linie lanț 49 mm (standard)	Linie lanț 52 mm (Boost)		
Monobloc pedaliere cu ax de 24 mm – GXP sau PressFit GXP								
Orice pedaliere SRAM MTB		Orice dimensiune a foii pedaliere <i>Numai pedale cu spider prins cu șuruburi</i>			Decalaj 6 mm	Decalaj 3 mm		
Ax DUB MTB WIDE - monoblocuri pedaliere DUB BSA, DUB PF92/89.5, DUB BB30, DUB PF30					Linie lanț 55 mm			
Orice pedaliere SRAM MTB WIDE		Orice dimensiune a foii pedaliere <i>Numai pedale cu inele cu montare directă</i>			Decalaj 3 mm			
Ax DUB Super Boost Plus (SB+) – DUB BSA SB+, DUB PF92 SB+					Linie lanț 56,5 mm			
Orice pedaliere SRAM MTB		Orice dimensiune a foii pedaliere <i>Numai pedale cu inele cu montare directă</i>			Decalaj 3 mm			
Monobloc pedaliere cu ax de 30 mm – BB30 sau PressFit 30					Linie lanț 49 mm (standard)	Linie lanț 52 mm (Boost)		
XX1 11 vit.	X01 11 vit.		Orice dimensiune a foii pedaliere		Distanțier parte acționată: 9,11 mm	Decalaj 0 mm	—	
X0	X9	S-2210	44/33/22	42/28	39/26	Distanțier parte acționată: 9,11 mm	Decalaj 0 mm	—
			38/24	36/22	34/22	Distanțier parte acționată: 15,46 mm	Decalaj 6 mm	Decalaj 3 mm
X1-1400	GX-1400	S-1400	Orice dimensiune a foii pedaliere		Distanțier parte acționată: 9,11 mm	Decalaj 0 mm	—	
			<i>Numai pedale cu spider prins cu șuruburi</i>		Distanțier parte acționată: 15,46 mm	Decalaj 6 mm	Decalaj 3 mm	
Alte pedaliere SRAM MTB				Distanțier parte acționată: 15,46 mm	Decalaj 6 mm	Decalaj 3 mm		

Αν έχετε αυτό το συνδυασμό δισκοβραχίονα και δακτυλίων αλυσίδας				Αντικαταστήστε το αστέρι και το δακτύλιο αλυσίδας με τον παρακάτω δακτύλιο αλυσίδας Direct Mount X-Sync				
Άξονας DUB – DUB BSA, DUB PF92/89.5, DUB BB30, DUB PF30 Μεσαία τριβή				49 mm ευθυγράμμιση της αλυσίδας (Τυπική)	52 mm ευθυγράμμιση της αλυσίδας (Ενισχυμένη)			
Άξονας 24 mm – Μεσαία τριβή GXP ή PressFit GXP								
Οποιοσδήποτε δισκοβραχίονας SRAM MTB		Οποιοδήποτε μέγεθος δακτυλίου αλυσίδας <i>Μόνο δίσκοι αστεριού με μπουλόνια</i>		Μετατόπιση 6 mm	Μετατόπιση 3 mm			
Άξονας DUB MTB WIDE - Μεσαίες τριβές DUB BSA, DUB PF92/89.5, DUB BB30, DUB PF30				55 mm ευθυγράμμιση της αλυσίδας				
Οποιοσδήποτε δισκοβραχίονας SRAM MTB WIDE		Οποιοδήποτε μέγεθος δακτυλίου αλυσίδας <i>Μόνο δισκοβραχίονες Direct Mount</i>		Μετατόπιση 3 mm				
Άξονας DUB Super Boost Plus (SB+) – DUB BSA SB+, DUB PF92 SB+				56,5 mm ευθυγράμμιση της αλυσίδας				
Οποιοσδήποτε δισκοβραχίονας SRAM MTB		Οποιοδήποτε μέγεθος δακτυλίου αλυσίδας <i>Μόνο δισκοβραχίονες Direct Mount</i>		Μετατόπιση 3 mm				
Άξονας 30 mm – Μεσαία τριβή BB30 ή PressFit 30				49 mm ευθυγράμμιση της αλυσίδας (Τυπική)	52 mm ευθυγράμμιση της αλυσίδας (Ενισχυμένη)			
XX1 11 spd	X01 11 spd		Οποιοδήποτε μέγεθος δακτυλίου αλυσίδας	Διαχωριστικό στην πλευρά μετάδοσης κίνησης: 9,11 mm	Μετατόπιση 0 mm	—		
X0	X9	S-2210	44/33/22	42/28	39/26	Διαχωριστικό στην πλευρά μετάδοσης κίνησης: 9,11 mm	Μετατόπιση 0 mm	—
			38/24	36/22	34/22	Διαχωριστικό στην πλευρά μετάδοσης κίνησης: 15,46 mm	Μετατόπιση 6 mm	Μετατόπιση 3 mm
X1-1400	GX-1400	S-1400	Οποιοδήποτε μέγεθος δακτυλίου αλυσίδας <i>Μόνο δίσκοι αστεριού με μπουλόνια</i>			Διαχωριστικό στην πλευρά μετάδοσης κίνησης: 9,11 mm	Μετατόπιση 0 mm	—
						Διαχωριστικό στην πλευρά μετάδοσης κίνησης: 15,46 mm	Μετατόπιση 6 mm	Μετατόπιση 3 mm
Άλλος δισκοβραχίονας SRAM MTB						Διαχωριστικό στην πλευρά μετάδοσης κίνησης: 15,46 mm	Μετατόπιση 6 mm	Μετατόπιση 3 mm

다음과 같은 조합의 크랭크셋과 체인링을 갖고 있을 경우				스파이더와 체인링을 다음과 같은 다이렉트 마운트 X-Sync 체인링으로 교체				
DUB 스피들 - DUB BSA, DUB PF92/89.5, DUB BB30, DUB PF30 바텀 브래킷				49 mm 체인라인 (표준)	52 mm 체인라인 (Boost)			
24 mm 스피들 - GXP 또는 PressFit GXP 바텀 브래킷								
모든 SRAM MTB 크랭크셋		모든 체인링 사이즈 <i>볼트 결합 스파이더 크랭크만 해당</i>		6 mm 오프셋	3 mm 오프셋			
DUB MTB WIDE 스피들 - DUB BSA, DUB PF92/89.5, DUB BB30, DUB PF30 하부 브래킷				55 mm 체인라인				
모든 SRAM MTB WIDE 크랭크셋		모든 체인링 사이즈 <i>다이렉트 마운트 링 크랭크만 해당</i>		3 mm 오프셋				
DUB Super Boost Plus (SB+) 스피들 - DUB BSA SB+, DUB PF92 SB+				56.5 mm 체인라인				
모든 SRAM MTB 크랭크셋		모든 체인링 사이즈 <i>다이렉트 마운트 링 크랭크만 해당</i>		3 mm 오프셋				
30 mm 스피들 - BB30 또는 PressFit 30 바텀 브래킷				49 mm 체인라인 (표준)	52 mm 체인라인 (Boost)			
XX1 11 spd	X01 11 spd		모든 체인링 사이즈		구동측 스페이서: 9.11 mm	0 mm 오프셋	—	
X0	X9	S-2210	44/33/22	42/28	39/26	구동측 스페이서: 9.11 mm	0 mm 오프셋	—
			38/24	36/22	34/22	구동측 스페이서: 15.46 mm	6 mm 오프셋	3 mm 오프셋
X1-1400	GX-1400	S-1400	모든 체인링 사이즈 <i>볼트 결합 스파이더 크랭크만 해당</i>			구동측 스페이서: 9.11 mm	0 mm 오프셋	—
						구동측 스페이서: 15.46 mm	6 mm 오프셋	3 mm 오프셋
기타 SRAM MTB 크랭크셋						구동측 스페이서: 15.46 mm	6 mm 오프셋	3 mm 오프셋

3-Bolt Spider Installation

Montaż pająka na 3 śruby

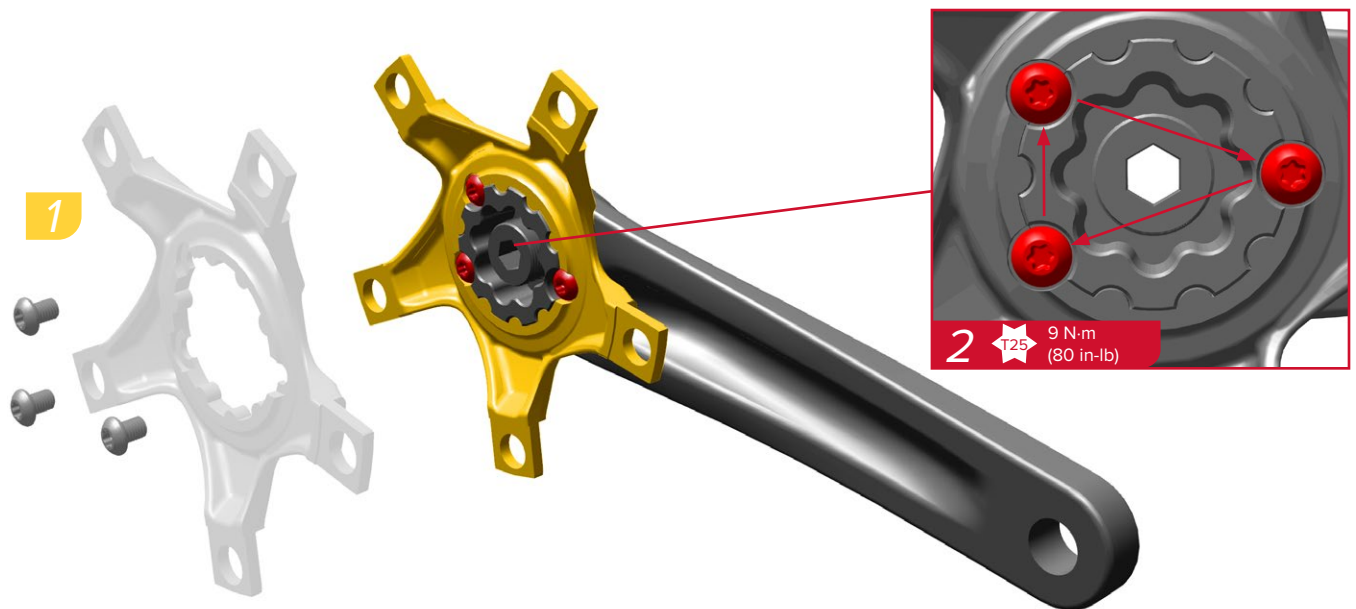
3 볼트 스파이더 설치

Montering ved klingebeslag med 3 bolte

Montáž hvězdice (pavouku) se 3 šrouby

Montare spider cu 3 șuruburi

Τοποθέτηση αστεριού 3 μπουλονιών



Install the spider onto the drive side crank arm with the new mounting hardware. Tighten the mounting bolts 1 turn in an alternating sequence until a torque of 8-9 N·m (71-80 in-lb) is achieved for each bolt.

Używając nowego sprzętu montażowego, zamontuj pająka do ramienia korby po stronie napędowej. Dokręcaj naprzemiennie śruby mocujące, wykonując po jednym obrocie, do uzyskania momentu 8-9 Nm dla każdej śruby.

스파이더를 새 마운팅 하드웨어와 함께 구동측 크랭크암에 설치하십시오. 각각의 볼트가 8-9 N·m의 토크로 조여질 때까지 번갈아가며 마운팅 볼트를 한 바퀴씩 조여 주십시오.

Monter klingebeslaget på pedalarmen på kædesiden med det nye hardware til montering. Spænd monteringsboltene 1 omgang skiftevis, indtil hver bolt har et spændingsmoment på 8-9 N·m.

Na kliku na straně pohonu namontujte pavouk s použitím nového spojovacího materiálu. Střídavě utahujte upevňovací šrouby vždy o 1 otáčku, dokud u všech šroubů nedosáhnete utahovacího momentu 8-9 N·m.

Montați spider-ul pe brațul pedaliier de pe partea acționată a bicicletei cu șuruburile noi. Strângeți șuruburile de fixare 1 tură în secvență alternativă până când se atinge cuplul de 8-9 N·m la fiecare șurub.

Τοποθετήστε το αστέρι στη μανιβέλα της πλευράς μετάδοσης της κίνησης με τα καινούρια υλικά στερέωσης. Σφίξτε τα μπουλόνια στερέωσης 1 στροφή το καθένα διαδοχικά μέχρι να επιτευχθεί ροπή στρέψης 8-9 N·m για κάθε μπουλόνι.



Install
Montuj
설치

Monter
Namontovat

Montare
Τοποθέτηση



Torque
Wertosc momentu
토크

Spænd
Utahovací moment

Cuplu de strângere
Ροπή

Routinely check the chainring bolts for the correct torque values; never ride with loose bolts.

Tjek regelmæssigt, om klingeboltene er spændt til korrekte spændingsmoment; kør aldrig med løse bolte.

Verificați în mod regulat strângerea șuruburilor foii pedaliere la cuplul corect; nu folosiți bicicleta dacă șuruburile nu sunt strânse.

NOTICE

Failure to check your chainring bolts could lead to the chainring bolts backing out of the chainring.

BEMÆRK

Hvis du ikke tjekker dine klingebolte, kan det medføre, at klingeboltene falder ud af klinger.

NOTĂ

Nerespectarea cerinței de verificare a șuruburilor foii pedaliere poate duce la deșurubarea acestor șuruburi din foia pedaliere.

Regularnie sprawdzaj śruby zębatek pod kątem właściwych wartości momentu; nigdy nie używaj roweru z luzno dokręconymi śrubami.

Pravidelně kontrolujte správné dotažení šroubů převodníku s použitím správného utahovacího momentu; nikdy nejezděte s povolenými šrouby.

Επιθεωρείτε τακτικά τα μπουλόνια του δακτυλίου της αλυσίδας για τις σωστές τιμές ροπής στρέψης. Μην ποδηλατείτε ποτέ με χαλαρά μπουλόνια.

UWAGA

Niezastosowanie się do zalecenia sprawdzenia śrub zębatek może doprowadzić do ich samoistnego odkręcania się z zębatek.

UPOZORNĚNÍ

Neprovedení kontroly může mít za následek vyšroubování šroubů z převodníku.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν δεν ελέγξετε τα μπουλόνια του δακτυλίου της αλυσίδας, μπορεί να προκληθεί η μετακίνησή τους και να βγουν από το δακτύλιο της αλυσίδας.

정기적으로 체인링 볼트를 점검해 토크 값이 올바른지 확인하고 볼트가 느슨한 상태에서는 절대 주행하지 마십시오.

주의

체인링 볼트를 점검하지 않으면 체인링에서 체인링 볼트가 빠질 수 있습니다.

These are registered trademarks of SRAM, LLC:

1:1®, Accuwatt®, Avid®, AXS®, Bar®, Blackbox®, BoXXer®, DoubleTap®, Elita®, eTap®, Firecrest®, Firex®, Grip Shift®, GXP®, Hammerschmidt®, Holzfelder®, Hussefelt®, i-Motion®, Judy®, Know Your Powers®, NSW®, Omnium®, Pike®, PowerCal®, PowerLock®, PowerTap®, Qollector®, Quarc®, RacerMate®, Reba®, Rock Shox®, Ruktion®, Service Course®, ShockWiz®, SID®, Single Digit®, Speed Dial®, Speed Weaponry®, Spinscan®, SRAM®, SRAM APEX®, SRAM EAGLE®, SRAM FORCE®, SRAM RED®, SRAM RIVAL®, SRAM VIA®, Stylo®, Torpedo®, Truvativ®, TyreWiz®, Varicrank®, Velotron®, X0®, X01®, X-SYNC®, XX1®, Zed tech®, Zipp®

These are registered logos of SRAM, LLC:



These are trademarks of SRAM, LLC:

10K™, 1X™, 202™, 30™, 35™, 302™, 303™, 404™, 454™, 808™, 858™, 3ZERO MOTO™, ABLC™, AeroGlide™, AeroBalance™, AeroLink™, Airea™, Air Guides™, AKA™, AL-7050-TV™, Automatic Drive™, Automatix™, AxCad™, Axial Clutch™, BB5™, BB7™, BB30™, Bleeding Edge™, Blipbox™, BlipClamp™, BlipGrip™, Blips™, Bluto™, Bottomless Tokens™, Cage Lock™, Carbon Bridge™, Centera™, Charger 2™, Charger™, Charger Race Day™, Clickbox Technology™, Clics™, Code™, Cognition™, Connectamajig™, Counter Measure™, DD3™, DD3 Pulse™, DebonAir™, Deluxe™, Deluxe Re:Aktiv™, Descendant™, DFour™, DFour91™, Dig Valve™, DirectLink™, Direct Route™, DOT 5.1™, Double Decker™, Double Time™, Dual Flow Adjust™, Dual Position Air™, DUB™, DZero™, E300™, E400™, Eagle™, E-Connect4™, E-matic™, ErgoBlade™, ErgoDynamics™, ESP™, EX1™, Exact Actuation™, Exogram™, Flow Link™, FR-5™, Full Pin™, Gnar Dog™, Guide™, GX™, Hard Chrome™, Hexfin™, HollowPin™, Howitzer™, HRD™, Hybrid Drive™, Hyperfoil™, i-3™, Impress™, Jaws™, Jet™, Kage™, Komfy™, Level™, Lyrik™, MatchMaker™, Maxle™, Maxle 360™, Maxle DH™, Maxle Lite™, Maxle Lite DH™, Maxle Stealth™, Maxle Ultimate™, Micro Gear System™, Mini Block™, Mini Cluster™, Monarch™, Monarch Plus™, Motion Control™, Motion Control DNA™, MRX™, Noir™, NX™, OCT™, OmniCal™, OneLoc™, Paragon™, PC-1031™, PC-1110™, PC-1170™, PG-1130™, PG-1050™, PG-1170™, Piggyback™, Poploc™, Power Balance™, Power Bulge™, PowerChain™, PowerDomeX™, Powered by SRAM™, PowerGlide™, PowerLink™, Power Pack™, Power Spline™, Predictive Steering™, Pressfit™, Pressfit 30™, Prime™, Qalvin™, R2C™, RAIL™, Rapid Recovery™, Re:Aktiv ThruShaft™, Recon™, Reverb™, Revelation™, Riken™, Rise™, ROAM™, Roller Bearing Clutch™, RS-1™, Sag Gradients™, Sawtooth™, SCT - Smart Coasterbrake Technology, Seeker™, Sektor™, SHIFT™, ShiftGuide™, Shorty™, Showstopper™, SIDLuxe™, Side Swap™, Signal Gear Technology™, SL™, SL-70™, SL-70 Aero™, SL-70 Ergo™, SL-80™, SL-88™, SLC2™, SL SPEED™, SL Sprint™, Smart Connect™, Solo Air™, Solo Spoke™, SpeedBall™, Speed Metal™, SRAM APEX 1™, SRAM Force 1™, SRAM RIVAL 1™, S-series™, Stealth-a-majig™, StealthRing™, Super-9™, Supercork™, Super Deluxe™, Super Deluxe Coil™, SwingLink™, TaperCore™, Timing Port Closure™, Tool-free Reach Adjust™, Top Loading Pads™, Torque Caps™, TRX™, Turnkey™, TwistLoc™, VCLC™, Vivid™, Vivid Air™, Vuka Aero™, Vuka Alumina™, Vuka Bull™, Vuka Clip™, Vuka Fit™, Wide Angle™, WiFLi™, X1™, X5™, X7™, X9™, X-Actuation™, XC™, X-Dome™, XD™, XD Driver Body™, XDR™, XG-1150™, XG-1175™, XG-1180™, XG-1190™, X-Glide™, X-GlideR™, X-Horizon™, XLoc Sprint™, XX™, Yari™, ZEB™, Zero Loss™



Specifications and colors subject to change without prior notice.
© 2021 SRAM, LLC

This publication includes trademarks and registered trademarks of the following companies:

Boost™ is a trademark owned by Trek Bicycle Corporation.
TORX® is a registered trademark of Acument Intellectual Properties, LLC

ASIAN HEADQUARTERS

SRAM Taiwan
No. 1598-8 Chung Shan Road
Shen Kang Hsiang, Taichung City
Taiwan R.O.C.

WORLD HEADQUARTERS

SRAM LLC
1000 W. Fulton Market, 4th Floor
Chicago, Illinois 60607
U.S.A.

EUROPEAN HEADQUARTERS

SRAM Europe
Paasbosweg 14-16
3862ZS Nijkerk
The Netherlands